C/2025/3209

13.6.2025.

Paziņojums par apstiprinātu standarta grozījumu ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi apzīmēta produkta specifikācijā: publicēšana saskaņā ar Komisijas Deleģētās regulas (ES) 2025/27 [1] 5. panta 4. punktu

(C/2025/3209)

STANDARTA GROZĪJUMA APSTIPRINĀŠANAS PAZIŅOJUMS

(Regulas (ES) 2024/1143 24. pants)

“Clementine del Golfo di Taranto”

PGI-IT-0247-AM01 – 20.3.2025.

1. **Produkta nosaukums**

“Clementine del Golfo di Taranto”

2. **Ģeogrāfiskās izcelsmes norādes veids**

☐ Aizsargāts cilmes vietas nosaukums (ACVN)

☒ Aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde (AĢIN)

☐ Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde (ĢIN)

3. **Nozare**

☒ Lauksaimniecības produkti

☐ Vīni

☐ Stiprie alkoholiskie dzērieni

4. **Valsts, pie kuras pieder noteiktais ģeogrāfiskais apgabals**

Itālija

5. **Dalībvalsts iestāde, kas paziņo standarta grozījumu**

Lauksaimniecības, uztursuverenitātes un mežsaimniecības ministrija, Agropārtikas kvalitātes veicināšana (*PQA*) 1

6. **Kvalificēšana par standarta grozījumu**

Šis ir standarta grozījums Regulas (ES) 2024/1143 24. panta 4. punkta nozīmē, jo tas neietver nosaukuma izmaiņas, nerada risku, ka saikne vairs nebūs spēkā, un neparedz turpmākus produkta tirdzniecības ierobežojumus.

7. **Apstiprinātā(-o) standarta grozījuma(-u) apraksts**

1. *Atsauces uz Regulu (EEK) Nr. 2081/92 svītrošana*

Produkta specifikācijas 1. punktā ir svītrota atsauce uz Regulu (EEK) Nr. 2081/92.

Šis grozījums vienoto dokumentu neietekmē.

[1] Komisijas Deleģētā regula (ES) 2025/27 (2024. gada 30. oktobris), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2024/1143 papildina ar noteikumiem par ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu, garantētu tradicionālo īpatnību produktu un fakultatīvo kvalitātes apzīmējumu reģistrāciju un aizsardzību un atceļ Deleģēto regulu (ES) Nr. 664/2014 (OV L, 2025/27, 15.1.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/27/oj).

2. *Grozījumi 4. punktā par audzēšanas īpatnībām: apgriešana*

Produkta specifikācijas 4. punkts ir grozīts, svītrojot prasību par ikgadējo apgriešanu. Tagad apgriešanu var arī veikt ik pēc diviem gadiem, un ir atļauta arī zaļu zaru apgriešana.

Šīs darbības veikšana bija jāracionalizē, ņemot vērā pieaugošo darbaspēka trūkumu citrusaugļu specializētās apgriešanas jomā. Tāpēc apgriešanu var veikt katru otro gadu, ja auga augšanas apstākļi to pieļauj, savukārt zaļu zaru apgriešanas mērķis ir līdzsvarot ražas daudzumu.

Šis grozījums vienoto dokumentu neietekmē.

3. *Grozījumi 4. punktā par audzēšanas īpatnībām: apūdeņošana*

Produkta specifikācijas 4. punkts ir grozīts, lai atsaistītu apūdeņošanu un nokrišņu trūkumu, kā arī iekļautu pazemes apūdeņošanas metodes.

Šī apūdeņošanas metode ir iekļauta produkta specifikācijā, reaģējot uz pieaugošo vajadzību padarīt ūdens izmantošanu efektīvāku.

Šis grozījums vienoto dokumentu neietekmē.

4. *Grozījumi 4. punktā par audzēšanas īpatnībām: augsnes apstrāde*

Produkta specifikācijas 4. punkts ir grozīts, iekļaujot iespēju izmantot pārvaldītas apzāļošanas paņēmienus.

Apzāļošanas paņēmienu izmantošana ir iekļauta produkta specifikācijā, ņemot vērā pašreizējo un arvien pieaugošo vajadzību aizsargāt augsni no organisko vielu zuduma un saglabāt derīgo kukaiņu biodaudzveidību.

Šis grozījums vienoto dokumentu neietekmē.

5. *Grozījumi 4. punktā par audzēšanas īpatnībām: stādīšanas attālumi*

Produkta specifikācijas 4. punkts ir grozīts, vienkāršojot tekstu par prasībām attiecībā uz stādīšanas attālumiem un pieļaujot dažādu stādījumu blīvumu, kas nepārsniedz 750 augus vienā hektārā. Šis ierobežojums iepriekš bija atļauts tikai stādījumos, kas pastāvēja pirms AĢIN atzīšanas.

Maksimālais augu skaits vienā hektārā ir palielināts, jo pēdējo divdesmit gadu laikā standarta citrusaugļu audzēšanas paņēmienos ir iekļauti dinamiski stādīšanas attālumi un augsnes vagas.

Šis grozījums vienoto dokumentu neietekmē.

6. *Grozījumi 4. punktā par audzēšanas īpatnībām: potcelma definīcija*

Produkta specifikācijas 4. punkts ir grozīts, ieviešot iespēju izmantot potcelmus, kas noteikti spēkā esošajos tiesību aktos, kā alternatīvu *Citrus aurantium* L., ko parasti dēvē par "rūgto apelsīnu".

Iespēja izmantot potcelmus, kas nav *Citrus aurantium*, tiek ieviesta tikai augu veselības apsvērumu dēļ.

Šis grozījums vienoto dokumentu neietekmē.

7. *6. punkts. Īpašu noteikumu iekļaušana attiecībā uz pārstrādei paredzētu produktu*

Produkta specifikācijas 6. punkts ir grozīts, ieviešot īpašus noteikumus attiecībā uz pārstrādei paredzētu produktu, kas ļauj izmantot augļus, kuri var būt bojāti, bez puves un/vai kuru minimālais izmērs ir 7 (41–48 mm), neskarot citas produkta specifikācijā noteiktās īpašības. Šādus augļus var apzīmēt ar AĢIN "Clementine del Golfo di Taranto", bet nepārstrādātā veidā tos nedrīkst pārdot galapatērētājam.

Noteikumu par pārstrādātiem produktiem iekļaušana produkta specifikācijā ir pamatota, jo pārstrādes nozarei ir aizvien lielāka interese par produktiem ar aizsargātu statusu. Minimālais izmērs tika samazināts par vienu kategoriju tikai attiecībā uz pārstrādei paredzētu produktu, ņemot vērā pārstrādes nozares aizvien lielāko interesi par produktiem ar aizsargātu statusu. Tas neietekmē to produktu daļu, kas paredzēta tiešam patēriņam.

Šis grozījums ietekmē vienoto dokumentu.

8. *7. punkts. Punkta par saiti iekļaušana*

Saite ir iekļauta 7. punktā, un marķējuma un iepakojuma specifikācijas ir pārceltas uz 8. punktu.

Pievienotais teksts pilnībā un bez grozījumiem atbilst informācijai, kas jau bija iekļauta 4.4. un 4.6. punktā kopsavilkumā, kas bija spēkā pirms šā grozījuma.

Šis grozījums ietekmē vienoto dokumentu.

9. *8. punkts. Apraksts un noformējums*

Produkta specifikācijā ir iekļauts 8. punkts, un specifikācijas, kas attiecas uz aprakstu un noformējumu, ir pārvietotas uz šo punktu no 7. punkta, kas tagad attiecas uz saiti.

Iepakojuma maksimālais svars ir svītrots un aizstāts ar minimālo svaru. Augļu procentuālais daudzums iepakojumā, uz kura jābūt nosaukuma logotipam, ir mainīts no 90 % uz 60 %. Turklāt obligāto informāciju var norādīt marķējumā un/vai birkā, un/vai uz iepakojuma, nevis to grupēt vienā iepakojuma pusē.

Produktu ar aizsargātu nosaukumu pārdošanas atsauces tirgus paplašināšanās rezultātā galapatērētāju iepirkšanās tendences ir mainījušās. Tāpēc, lai apmierinātu dažādas tirgus prasības, maksimālais svars ir aizstāts ar minimālo svaru slēgtiem iepakojumiem un ir svītrots atvērtu iepakojumu minimālais un maksimālais izmērs. Tas ļaus izmantot vairāk iepakojuma variantu.

Ir samazināts to augļu procentuālais daudzums, kuriem vajadzīga uzlīme atvērtos iepakojumos, lai paātrinātu iepakošanas darbības maziem tirdzniecības uzņēmumiem, kuriem nav dārga aprīkojuma, lai pilnībā automatizētu uzlīmju pielīmēšanu, un tāpēc to dara manuāli.

Šis grozījums ietekmē vienoto dokumentu.

10. *8. punkts. Apraksts un noformējums*

8. punktā ir svītrota prasība iekļaut vārdus “Indicazione Geografica Protetta” [aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde], aizstājot tos saīsinājumu “IGP” [AĢIN], un pievienotas tikai pārstrādei paredzēta produkta identifikācijas un marķēšanas specifikācijas.

Šis grozījums ietekmē vienoto dokumentu.

11. *8. punkts. Apraksts un noformējums*

Tagad ir iekļauts nosaukuma logotips, par kuru iepriekš bija sniegts tikai grafisks apraksts.

Šis grozījums ietekmē vienoto dokumentu.

VIENOTAIS DOKUMENTS

1. **AĢIN nosaukums vai nosaukumi**

"Clementine del Golfo di Taranto"

2. **Dalībvalsts vai trešā valsts**

Itālija

3. **Lauksaimniecības produkta vai pārtikas produkta apraksts**

3.1. *Kombinētās nomenklatūras kods*

— 08 – ĒDAMI AUGĻI UN RIEKSTI; CITRUSAUGĻU UN MELOŅU MIZAS

0805 – Citrusaugļi, svaigi vai žāvēti

0805 21 – mandarīni (arī tanžerīni un sacumas)

0805 22 – klementīni

— 20 – DĀRZEŅU, AUGĻU, RIEKSTU VAI CITU AUGU DAĻU IZSTRĀDĀJUMI

2008 – Augļi, rieksti un citas ēdamas augu daļas, kas citur nav minētas un iekļautas, sagatavotas vai konservētas ar citu paņēmienu, arī ar cukura vai citu saldinātāju vai spirta piedevu

2008 30 – citrusaugļi

2008 30 55 – mandarīni (arī tanžerīni un sacumas); klementīni, vilkingi un tamlīdzīgi citrusaugļu hibrīdi

2008 30 75 – mandarīni (arī tanžerīni un sacumas); klementīni, vilkingi un tamlīdzīgi citrusaugļu hibrīdi

3.2. *Apraksts par produktu, uz kuru attiecas 1. punktā minētais nosaukums*

Aizsargātā ģeogrāfiskās izcelsmes norāde (AĢIN) "Clementine del Golfo di Taranto" attiecas tikai uz šādu kultivāru un klonu selekcijas *Citrus clementine* Hort. ex Tanaka sugas klementīniem: *Comune, Fedele, Precoce di Massacra (Spinoso), Grosso Puglia, ISA, SRA 63, SRA 89*.

Papildus prasībām, kas noteiktas spēkā esošajos kopīgajos kvalitātes standartos, aizsargātajai ģeogrāfiskās izcelsmes norādei "Clementine del Golfo di Taranto" jāatbilst tālāk norādītajām īpašībām.

Forma: apaļa, nedaudz saplacināta augšpusē un apakšpusē.

Miza: gluda vai nedaudz raupja, oranžā krāsā, ne vairāk kā 30 % zaļā krāsā.

Augļa mīkstuma krāsojums: oranžs.

Minimālais izmērs: 6 (43–52 mm).

Minimālais sulas saturs: 40 % no augļu svara, ja tos izspiež ar rokām.

Smarža: intensīva, noturīga.

Augļu gatavības koeficients: vismaz 6:1, ko iegūst, izmantojot attiecību starp šķīstošo cietvielu saturu, kas izteikts Briksa grādos, un titrējamajām skābēm, kas izteiktas ar citronskābi.

Bez sēklām, ne vairāk kā 5 % klementīnu, kas satur ne vairāk kā trīs sēklas.

Ja produkts ir paredzēts pārstrādei, drīkst izmantot augļus, kuri var būt bojāti, bez puves un/vai kuru minimālais izmērs ir 7 (41–48 mm), neskarot citas produkta specifikācijā noteiktās īpašības. Šādus augļus var apzīmēt ar AĢIN "Clementine del Golfo di Taranto", bet nepārstrādātā veidā tos nedrīkst pārdot galapatērētājam.

3.3. *Dzīvnieku barība (tikai dzīvnieku izcelsmes produktiem) un izejvielas (tikai pārstrādātiem produktiem)*

Aizsargātā ģeogrāfiskās izcelsmes norāde (AĢIN) "Clementine del Golfo di Taranto" attiecas tikai uz šādiem kultivāru un klonu selekcijas klementīniem: *Comune, Fedele, Precoce di Massacra (Spinoso), Grosso Puglia, ISA, SRA 63, SRA 89*.

Attiecīgos klementīnus patērētājiem var piegādāt tikai svaigus, un tiem jābūt ražotiem 4. punktā minēto Taranto provinces pašvaldību teritorijā.

3.4. *Konkrēti ražošanas posmi, kas jāveic noteiktajā ģeogrāfiskajā apgabalā*

"Clementine del Golfo di Taranto" ražošanas posmi jāveic 4. punktā norādītajā ražošanas apgabalā.

3.5. *Ar reģistrēto nosaukumu apzīmētā produkta griešanas, rīvēšanas, iepakošanas u. c. īpašie noteikumi*

"Clementine del Golfo di Taranto" dara pieejamus patērētājiem: tvertnēs, kuru minimālais svars ir 0,5 kg un kuras ir slēgtas, lai novērstu satura izņemšanu, nesalaužot plombu; atvērtās tvertnēs, kurās vismaz 60 % augļu ir piestiprināts turpmāk aprakstītais nosaukuma logotips.

Ja ar AĢIN apzīmētais produkts paredzēts vienīgi pārstrādei un galapatērētājam to nevar darīt pieejamu tā dabiskajā stāvoklī, uz šā produkta iepakojuma vai konteineriem jābūt tiesību aktiem atbilstīgai identifikācijai.

3.6. *Ar reģistrēto nosaukumu apzīmētā produkta marķēšanas īpašie noteikumi*

Nedrīkst izmantot īpašības vārdus, ka īpaši slavina komerciālās īpašības vai pauž papildu komerciālus viedokļus.

Uz iepakojuma jābūt uzrakstam "I.G.P. Clementine del Golfo di Taranto", kas norādīts ar skaidri salasāmiem burtiem, ko viegli atšķirt no jebkuras citas informācijas un kas ir vismaz divreiz lielāki par visu pārējo tekstu.

Ir atļauts iekļaut tekstu, kas attiecas uz: vārdiem, uzņēmumu nosaukumiem un privātiem zīmoliem ar identifikācijas kodu, ja tie nemaldina patērētāju vai īpaši neslavina augļu īpašības.

Ja ar AĢIN apzīmētais produkts paredzēts vienīgi pārstrādei un galapatērētājam to nevar darīt pieejamu tā dabiskajā stāvoklī, uz šā produkta iepakojuma vai konteineriem jābūt tiesību aktiem atbilstīgai identifikācijai. Uz tiem jābūt norādei "Clementine del Golfo di Taranto IGP, destinate alla trasformazione" [AĢIN "Clementine del Golfo di Taranto", kas paredzēts pārstrādei]. Īpašais un unikālais logotips, kas jāizmanto kopā ar aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, ir apļveida, un to veido divi koncentriski apļi, kas ir zaļā Pantone 356 CV krāsā. Vietā starp abiem apļiem ir šādi vārdi tajā pašā Pantone 356 CV zaļajā krāsā: "Indicazione Geografica Protetta" [aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde]. Vidū ir zila debesis (Pantone 306 CV krāsā) un intensīvs oranžas krāsas klementīns (Pantone 021 CV oranžā krāsā) ar zaļu kātiņu un lapu (Pantone 356 CV krāsā). Zem augļa attēla ir vārdi "Clementine del Golfo di Taranto" Pantone 021 CV oranžā krāsā. Starp abiem apļiem apakšā ir saīsinājums "I.G.P." [AĢIN] zaļā krāsā (Pantone 356 CV).



4. **Ģeogrāfiskā apgabala īsa definīcija**

"Clementine del Golfo di Taranto" ražošanas apgabals aptver visu *Palagiano*, *Massafra*, *Ginosa*, *Castellaneta*, *Palagianello*, *Taranto* un *Statte* pašvaldību teritoriju.

5. **Saikne ar ģeogrāfisko apgabalu**

Klementīnu izcelsme nav skaidra. Saskaņā ar dažiem avotiem tas ir hibrīds, kas dabīgi radies Alžīrijā 1898. gadā, bet saskaņā ar Tanakas sniegto informāciju tie ir citrusaugļi, kas līdzīgi Kantonas mandarīnam (*Citrus clementine* Hort.), kas aug visā Ķīnā. Taranto provincē to pirmo reizi ieviesa 18. gs., taču par plaši izplatītu, specializētu citrusaugļu kultūru tie kļuva tikai 20. gs. Ar aizsargāto nosaukumu apzīmētā apgabala ģeogrāfiskais un sociālekonomiskais centrs atrodas Taranto provinces pašvaldībās, kas robežojas ar tāda paša nosaukuma līci. Pagājušā gadsimta piecdesmitajos gados, atklājot, apkopojot un nodrošinot piemērotus apūdeņošanas resursus, kas tika nodrošināti zemes reformas rezultātā, citrusaugļi pēc paplašināšanās un specializācijas perioda kļuva par nozīmīgu kultūraugu noteiktajā apgabalā. Taranto līča siltais, saulainais un diezgan sausais klimats veicina augļu augšanu un nogatavošanos un piešķir tiem izcilas krāsas, garšas un glabāšanas laika īpašības. Produkta izsekojamības pamatā ir fakts, ka "Clementine del Golfo di Taranto" audzētājiem ir jāreģistrē savas citrusaugļu audzes kontroles iestādes izveidotā, uzturētā un atjauninātā reģistrā. Tiem ir jāsniedz attiecīgie zemesgrāmatas dati, lai varētu identificēt citrusaugļu audzes, kā arī to varētu noteikt to platību, izvietojumu un stādīšanas gadu.

Zeme, kas robežojas ar Taranto līci, ir uzskatāma par ideālu citrusaugļu audzēšanai, jo tā ir ne vien viendabīga un gandrīz vienmēr plakana, bet arī auglīga, dziļa un labi drenēta. Ražošanas apgabalam raksturīgas īpašības ir izcilais vērsums uz dienvidiem un *Murgia* – pauguraina kalnu grēda, kas nodrošina aizsardzību no aukstajiem ziemeļu vējiem. Izmantojot augus un tīklus, audzētāji bieži veido vējlaužus, lai aizsargātu klementīnus no *sirocco*, *libeccio* un citiem dienvidu vējiem, kas var kaitēt kokiem, jo tie pūš no jūras. Temperatūra ir labi piemērota citrusaugļu audzēšanai, jo tā reti pazeminās zem 0 °C. Turklāt ievērojamās atšķirības starp dienas un nakts temperatūru nogatavošanās laikā palīdz nodrošināt augļu estētiskās un organoleptiskās īpašības. Ražošanas apgabalā ir vērojamas sākotnēji un parasti audzētās šķirnes (*Comune*) spontānas mutācijas, daļēji pateicoties tam, ka vietējie laikapstākļi ir labvēlīgi šīs šķirnes audzēšanai. Ņemot vērā to morfoloģiskās un kvalitatīvās īpašības, šīs mutācijas, kas dažos gadījumos ir nosauktas ģeogrāfiskā apgabala vārdā (piemēram, *Grosso Puglia* un *Precoce di Massafra*), ir ieguvušas nozīmīgu lomu ražošanā. Šīs sugas audzēšana tagad ir ļoti specializēta šajā apgabalā, un tā ir ieguvusi papildu nozīmi. Klementīnu ekonomiskās un sociālās nozīmes apstiprinājums ir atrodams 1970. gadā publicētajā *Sagra del Mandarino*, kas dod iespēju debatēt un diskutēt par šo kultūraugu un tā izredzēm, jo produkts, pateicoties tā kvalitatīvajām (organoleptiskajām un komerciālajām) īpašībām, kļūst arvien izplatītāks vietējos tirgos.

Atsauce uz produkta specifikācijas publikāciju

https://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeAttachment.php/L/IT/D/1%252F4%252Fe%252FD.a7e2182d713c002a0eaf/P/BLOB%3AID%3D3343/E/pdf?mode=download